

## DIURNALU GLUMETIU SOCIALE-POLITICU-TOCU.

Fóia acésta ese in tóta domineca,  
— dar prenumeratiunile se priimesc  
in tóte dilele.

Pretiul pentru Ostrunguri: pre anu  
6 fl. pre  $\frac{1}{2}$  de anu 3 fl. pre unu tri-  
luni 1 fl. 50 cr.; éra pentru Strai-  
netate: pre anu 8 fl. pre  $\frac{1}{2}$  de anu  
4 fl. pre unu triluni 2 fl. in v. a.  
Unu exemplar costă 10 cr.

Tóte siodeniele si bani de prenu-  
meratiune sunt de a se tramite la  
Redacțiunea diregintă a diurnalului:  
**Aradu, Strat'a Teleki-ana, nrulu 27.**

Insertiunile se priimesc cu 7 cr. de  
linia, si 30 cr. tacse timbrale.

## Gur'a-Satului ca cortesiu.

In sversitu éca me-aicie  
In orasiulu celu vestitu,  
Ah! cátu sum eu de ferice,  
Cá 'n noroiu m'am tavalitu.

Cá-am ajunsu sì la minunea  
Jidovésca d'in Aradu,  
Unde tóta natiunea  
Romanésca s'a - adunatu.

Am gustatu d'in papricasiulu,  
Ce-ai lui **Csemeghi** mi-oru datu,  
Si-apoi si-unu darabu de *Koscher*  
De-alu lui **Chorin** am mancatu.

Apoi 'n urma 'n palaria  
Dóue pene-am acatiatu:  
Un'a *rosia* de clotia,  
Alt'a *alba* de-unu gansacu.

Sí 'n urma cu *dóue fecie*  
La comedia m'am dusu,  
Ca sì multi romani, *baietie*:  
In „steng'a-drépt'a m'am pusu.

Unu petioru l'am pusu la drépt'a,  
Er' celu dreptu la steng'a finu,  
Si strigam totu sà traiésca:  
Sí **Csemeghi** și **Chorin** . . !

Asiè facuiu cortesia  
La magiari și la jidani,  
Dela unii beam rachia,  
Altii-mi dedera și bani.

Er' dupa ce se alésa  
Brenz'a, laptele din zeru, —  
Me dusei frumosu a casa  
Ca sì-unu cortesiu gavaleru!

## Corporalulu și regrutulu jidanu.

C. Umple pusc'a mài Moisiele!  
R. Dle carparari lase se nu facem uvr'u primejdje.  
C. Dar' trebe sà pusei Moise.  
R. Pentru ce se puschi? chindu nu este intre noi vraj-  
masie.  
C. Pusci dumai in ventu.  
R. Vi heist ventu; pentru ce se face eu gaura la ventu,  
candu ventu nu face la mine reu.

## Receptu

an contra excedentelor.

Buruéna Cultur'a

gr. X.

Tinct. delicatësa

gtt. V.

Aqua de maniera

quantum satis.

M. D. S. pre tóta dio'a cátu un'a lingura plina, sì de  
siguru i se va desfundá urechile.  
Acetru receptu ilu recomandu și tenerei dómne d'in  
Doenacie'a

**Dr. Vaslesiu.**

## Scrisore deschisa

dela gr. ortodosii d'in **Bucu** — vai și amaru (!) cătra acelii  
rom. catolici d'in Bavari'a, cari vrea să-si parasescă „en  
masse” confesiunea-lí cea de pone acum.

„Fratilor! Audim că eruditii vostru profesori de te-  
ologia Dellingeru și Fridrieu v'au deschis in fine și vóa  
ochii, și vedeti acum ce-su in beserica numai nisec schimo-  
sături omenesci, și ce-su adeverate postulate crestinesci. Vroiti

asă dara, dupre cumu ni spunu gazetele, să parasiti — nu asă beserică, cumu pre unu omu cu altii ca densulu, cari statuira de dogma, ca nu *aceea* să se evite, ce „non placet” lui Cristosu; ci aceea, ce „non placet” omu — Papii. — O, veniti fratilor, la *noi!* că Dănuie, bine-e *aice*, și de-aceea, bine vi-a mai fi!! pentru că tōte acele abusuri, care degradădă unu institutu dumnedieescu la unu mediulocu numai profanu spre multumirea posteloru și pasiunilor vulgare ale unor’ă și altor’ă, de care abusuri voi vreti să seapati, acele la noi — ce voi rideti? stati nitielu, să vi spunem uantaiu, și apoi — acele samovolnicii dîcu, omenesci in baserica, la noi nu se pomenescu... Voi stranutati? — Vi-am spusu să stati nitielu!

La noi d. e. nu esăta:

„*imfabilitate papale*“ nici dupre nume, necumu dogmatisata, pentru că noi ce e dreptu, Papa n-avemu — apoi voi éra rideti! ce, vreti să ne replicati, că — „mai reu inca!?”... — o, *mai reu* nu se pote....!

Nu esăta la noi nici:

„*despotismu personale*“, că avemu unu statutu — consistoriale — ce, cautați batistele, mai vreti éra să stranutati?... si-apoi mai capatâmu... voi pre semne aveți guturaiu... sciti ce capatâmu? o, atâta reu cătu sciti! en spuneti, dăca sciti; ce, „dăne degete si unulu pr’ntre ele”? o — o, alt’ă ce-v’ă! *congresu* capatâmu si nusiaga!! si inca unu congresu, ec felin nici voi n-ati auditu nici pomencitu! Ascultat: d. e. va fi să se aléga episcopu; apoi dupa sapientia unor’ă „prorari“ trebuie să fia la votisare in congresu atât’ă preuti căti mireni. Voturile voru fi *egali*; decide apoi acel’ă ce va vré ca elu singuru să fia episcopu — vrenu să dicu, presiedintele congresului. No, amu rideti! — Ja voi se alege Pap’ă pre sine singuru? — si-asă in tōte cele mai momentuoase....

Nu se resfatia apoi in dieces’ă nostra:

„*nepotismul*“. — Parochiele eccl mai grase d. e. Vicovulu de josu, Pantirulu, Cotimanulu, Mahalan’ă s. a. s. a. Protopopiatele, d. e. alu Radautiului... apoi voi totu me ’mpedecati cu *pschfuirea* vóstra in pumni — Catecheturele, d. e. la gimnasiulu superioru d’iu Sucév’ă; Predicatoriele la catedrala; — Rectoratulu seminariale și alte posturi mai bunisore la noi nu se dau la nepoti și gineri ai chirarchiei; totu asă neci laude și decoratiuni episcopesci, d. e. *na-bedernitie* și *brăie rosii* nu se imparta numai la sico-fanti și servili „placetului“ individuale alu — Papei; ci numai la acele fetie (citesee — burte) ce au adeverate merite pentru beserica. Acum’ d. e. pare-ni-se, că și pre unu *laicu* in surtucu și bumbi lu-vomu vedé paradându cu *breu rosu* (numa de n’aru și pré latu; că-i va ajunge — cravat’ă ori genunchii.) — Era ce e și mai multu,

„*Fondul religiunariu*“ nu va fi in man’ă nostra, ci — tōta intr’ă vóstra, cumu și „Antonelli“ (citesee, „de facto“ — Vladic’ă) la noi nu-e de-ai nostri, ci totu de-ai *vostri* și inca ce-v’ă. —

Ei, ce mai vreti să avemu ori să n’avemu?!

„*Trufia, vanitate, ingamfare*“ și alte ce-su cam totu de-aun’ă in cimit’ă acestora? — Nu-su! ferescă Ddieu — nu-su! ci numai modestia și smerenia evangelica — amóre și indulgentia creștină și cea mai atragătoria culantia pone și la pontificare in mitra și sacosu... ce, voi audrătati chiaru și d’in Vien’ă *altu-feliu*? o, noi scimus și mai multe, și mai bune!

In fine abie incepulturui, nu esăta la noi nici:

„*agitatiuni și sumutiări*“ natuinali in beserica, in scopuri adeca individuali, pentru, cumu dicesti voi „divide, et impera!“ seu cumu dicemus noi: „intrigesa ce-i puté și despotu vei remandă“.

Nemica de-aceste tōte la noi nu se pomenescu; ci numai devotamentu cătra ortodosismu și beserica și nesuinitia sincera și *nefatiarnica* spre a aduce eparchia și toti fii ei la bine și multumire in sensulu evangelicu....

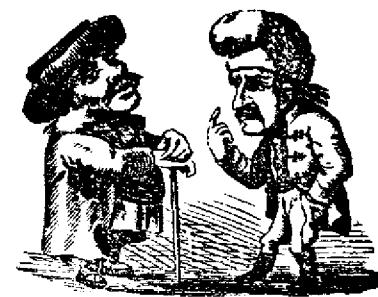
Veniti, dar’ veniti! veniti num’ă, și vede-veti voi!!! Inse de-ti și asă de — ne... ne... ne — „Tom’ă“ și veti crede aceste ce vi-le spuserau aice, și veti vroii să veniti, ve rugamu să ne faceti de scire inainte, ca să ne gatim... de duca. Ne-ati multumi pote pré — tare, și năoa, ce si for’ de-aceea avemu și pré avemu, nu ni mai trebuieiesece....!

## Primavér’ă.

Frundia verde de secara,  
Vine drag’ă primavéra  
Si campiele ’nflorescu, —  
Tota lumea-o ’nveselescu

Dar’ colo nu cam deparте,  
Pe campulu de libertate, —  
Dăca flori tu vei caută:  
Mii de **cruci** vei totu afă!

## TAND’A și MAND’A.



T. De care partida se-oru tienutu romanii aradieni la alegerea de ablegatu?

M. De partid’ă lui *Chorin*.

T. Ce crestinu e acel’ă?

M. Uuu jidanu opositionalu.

T. Si credu romanii, că jidanii sunt opositionali?

M. Cumu să nu credea, candu e doveditul, că mai mare opositia nu a facutu nime lui Christosu ca jidovii.

~~~~~

T. Scii frate cine conduce acumu trebile Ungariei?

M. D’apoi cinc; ungurii.

T. Ia nu te mai face de risu... .

M. Că dăra nu romanii.

T. No ast’ă aru fi o nebunia și mai mare.

M. Ahá acum’ă sciu; jidanji.

T. Cele materiali dă, înse cele politice?

M. D’apoi cine dracu?

T. Prusienii, bavaresii, saesonii, și Ddieu mai scie cătă bidiganii și veniture straine, de cari e plina tiér’ă ungurésca.

M. Ahá *spionii nemtiesci!* no vedi ast’ă o credu.

~~~~~

T. Auditui-ai frate de ce a fostu Jókai la Ardélu?

M. De ce?

T. Ca să se pună in ieóna.

M. Si apoi ce vre clu pr’iu aceea?

T. De buna séma ea să-lu *acatie* romanii pr’iu cuiele loru.

~~~~~

T. Scii ce deosebire este intre prusiani și intre aradani?

M. Ce?

T. D’apoi prusianii s’au luptatul pentru *Rin*, éra aradani pentru *Cho-rin*.

## CIGURI-MIGURI.

In anulu acest’ă a tresnita de dăue ori, și de amen doue ori in apropierea Vieni. Tresnitură d’autaju si-a versatu totu veninulu asupră dealului Gallitzenberg intru ună coliba a unui paditoriu nevinovat; a dăa apoi se aruncă cu tota furia pe o casa d’intru unu satu lunga Vien’ă, unde și ucise ună femeie, dupa care plangu căti-va copii.

Ciudatu gustu mai avu și tresnetulu acel’ă! n’a potutu elu să-si caute alte easi și *ómeni* pr’iu Vien’ă de tresnitu, dupa cari să nu mai planga nici draculu, eu ai sei copii... ?!

— Ah! Domnisoră se ocupă cu lectură.  
 — Dă d'in candu în candu.  
 — Dece mi-e permisă a te întrebă, că ce citeșei?  
 — Unu romanu fără bună.  
 — Dela cine?  
 — Dela Bibliotecă lui Auschpitz.

— Vediendu guvernulu constituțional magiaru, că **Otielu**-lu d'in Aradu și-a cam perduț *puterea magnetica*, — voiesce a-lu tramite la *ciocanul* d'in Resita montana ca să lu mai *invertosiesca*.

### Barbatulu și nevăstă.

**Barbatulu:** Nevăstă dragă în anul acestă să mai sporișu și noi ce-vă, că anul trecut dieu spre rusinea nostră nu am facut nemică.

**Nevăstă:** Ba să me ferescă D-die, că dōra avem noi cu vr'o cinei destulu . . .

### UNU SUNETU,

*Unu erou candu-va bravu s'a luptatul:  
 Romanulu la Lissa a triumfatul,  
 Să totu-si unu astu-felul de mare meritul  
 Unu altu-lu portase pon' ce-a moritul.*

**Tegetthoff.**

**Dn'a A.** Vediutu-ai modele cele mai nobile d'in „Bazarul”?  
**Dn'a B.** Bazarul? ce e aceea?  
**Dn'a A.** Ce tu nu scii ce-e Bazarul? Unu diurnal de moda.  
**Dn'a B.** Eu nu tiencu Bazarul, că ci am „Familia”  
**Dn'a A.** D-apoi că și eu am familia mai mare și totu-si tiencu Bazarul.

### Intrebare cu respunsu.

Pana candu suntu femeile credințiose barbatiloru?  
 Dela credinția pone la cununia.

**A. și B.**

**Dn'a A.** Sei domnule *B.* că dorul mi e la dina?  
**Dlu B.** Uitasem Dn'a dragă, daru mană fi-lu voințu retramite, căci nu mai am trabuțintia de elu.

### TRÉNCĂ și FLÉNCĂ.



T. Tu soruico, ôre de ce partinesce popa nostru casatoriele mestecate.

F. Pentru că lui i-e cam place se se amestece prin acatosrii.

### Unu duetu vechiu cu melodia nouă de la Bucuresci.

**Carolu:** *So lebe wohl du stiles Haus,  
 Ich ziehe betrübt von dir hinaus . . . !*

**Corulu romanu:** *Cale buna măi fărtăte,  
 Cale buna spre Berlinu,  
 Dă cuseriloru sanetate,  
 Că cu tine-acu-e Am inu!!*

### Melitu Redactiunei.

**■ La mai multi.** — D'in nrul 2. nu mai avem neci unu exemplariu la dispozitia, dar d'in nrul 3. am mai aflatu căteva, d'in cari dilele trecute am distribuitu, și mai potem inca servi. Cea-l-alti nr sunt de ajunsu. Reflectam să binevoeșca on. publicu a se abona, și a rechiamă, la tempulu seu, ca să potem satisfacă și noi cererile cu punctualitate.

Dlu P. in *Bogioru*. — Pretiul celoră 5. nr inca n'an sositu. Acceptam.

Fratrebi noștri d'in *Bucovina*. — Amu primitu epistola la tempulu sen. Veru urmă ună după altă. Culegatorialu tă mulțumesc și-i promite a nu face erori de ripariu. Fii voințu și pre mai departe!

Dlu Z. R. in *C.* — E pre lungă zom'a ce o ai facut pentru unu notarasielu. Se poate, că vomu întrebuiți d'in ea cu o singura lingurită. Ti-amu mai spusu, mai bine să ne aduni aneedote și povestiri populare, decât să-ti bati capulu pentru nescari *pilići*.

Dlu D. B. in *Pestă*. — Cu tôte că de regula de la capu se impune pescele, d'in mai multe paivintie totu-si suntemu de unu acordu cu DTa. La ocazii binevenite vomu biciu și indiferentismul poporului. Salutare!

Lui *Averau Matraguna* in O. — În nrul proasemnă. Alta data mai pe secură.

Dlu G. Stefanu in O. — Epistola cestinata o amu primitu d'in prema en cele 3 versuri, cari se voră publică pre rondu, dar să vedi „Cele 3 floricele” vătama modestă nostra, dreptu ce în astă forma neci nu le potem întrebuiță în proprietă nostru diurnală, ci mai antain vomu emite laudele. Diurnalul, tă l'amu transmis regulat; anumă dăna-ora dela nrul 13. În cele mai multe cazuri postă e de vîna. „Calendariul” tă s'a speditu. Esci prenotatul de prenumerante și pre mai de parte, dar nu intărde cu tramiterea pretiului, căci și noi avem nevoie de noastre.

Lui *Adamutin* in N. — Nrul 11. speditu a dōra ora. Pre „Siamu Bandă” l'amu acceptatul pre candu s'a fostu apromis, dar uitaseramu, că avem nevoie de el. — *Văsieslu* a sositu la Aradu. — Salutare!

Dlu Joane Bodea in B. — Buciumu-satu a fostu și mai înainte în protocolul nostru. — Noi amu facutu, dar să fi DTa candu vei pute.

Lui *Bwrla* in L. — Stihurile DTele tôte sunt *pamfete* găle, cari nu potu începe în cadrul diurnalului nostru. Probăsați norocul și puterile cu lucruri obiective.

Dlu F. C. in *Bogioru*. — „Calendariul” e transis.

Dlu P. I. in *Varadilă*. — Ai gătitu cană, pentru aceea alta-data binevoitoi a face provocare la prima epistolă. Amu dispusu acum d'in nou.

Dlu I. C. in M. Ö. — Nrul 9. și ceia-l-alti tă-i-am speditu, și te-amu prenotatul pre venitoriu. Acceptam.

Redactiunei „Gazeta de Poetă”. — De la noi merge diurnalul regulat la DVăstra; Altmintrea cari nr nu i-ati primitu? și i-vomu înaintă érasi.

Dlu S. Musteti in R. — Nrul 9. Speditu.

„Societate de lectură a jun. gimn. d'in Nasauda”. — Samă de fi. 2 er. 80 o amu predat Redactoarei de la „Familia”.

Dlu G. Stanescu in Br. — Nrul 50. Speditu.

Dlu M. M. in *Ficatazu*. — Nrul 3. transis.

Dlu N. D. in *Indea*. — Nrul 3. inca speditu, dar nrul 2. nu se mai adă.

Dlu V. M. in *Nicolinția*. — Nii reclamati se speduira.

„Keleti székesztőszéknek”. — Lapja hozzá nem érkezik meg. Akarja-e a cséreviszonyt tentartani, vagy sem?

Dlu G. M. in *Bucuresci*. — Ti-amu imprimatul cererea. Acceptam și noi de la DTa unu servitul ôre-care.

De care naționalitate se tiene primu-ministrul Andrásy?



**Muscalulu:** E de vîta nostra;

**Slovaculu:** Ba de a nostra;

**Croatulu:** Dacea nu se trage chiar de la Árpád, **atunci** e croat;

**Magiarulu:** Ba că se trage de la Árpád, căci și numele începe cu litera A;

**Gur'a-Satului:** Cetiti pre „istoricul modern“ (la nrul 14. din anul curint, să ve veti convige, că nece unul n'aveti dreptu!

Proprietariu, editoriu și redactoru diriginte: **Mircea B. Stănescu.** — Girante (redactoru) respundietorii: **Basilu Petricu.**

## PUBLICAȚIUNI.

### A V I S U.

■ Acei concetatiuni, a caroru abonamente cu finea lui Martisoru au espiratu, sunt rogati a să le reinnoi, căci altufeliu vomu sistă speduirea diurnalului pentru Dloru.

Editură „Guri Satului.“

### Socota publica.

Pentru pedepsa de bani a confratului nostru **Ioane Porutiu**, ce este condamnat și la aresta și la emenda pentru că a scrisu precum a sentit, — au contribuit și urmatorii:

1. Dnul **Dem. Vasileanu**, avocat in Giul'a, cu fl. 2 cr. —

2. „ **Iustinu Popoviciu**, notariu opidanu in Giul'a, cu . . . . . fl. 2 cr. 50

3. „ **Nicolau Andras**, protoperceptore opidanu in Giul'a, cu . . . . . fl. 5 cr. —

4. „ **Alecsiu Erdei**, cetatienu in Giul'a cu fl. — cr. 50

Sumă: fl. 10 cr. —

Catra cari adaugendu-se cei din nrul 10 adica . . . . . fl. 31 cr. 50

Sumă totală incursa pone acum la mine face . . . . . fl. 41 cr. 50

**Mircea B. Stănescu,**  
ca advoacatului meu aperitoriu.

### La Scarlatu Liszka in Lugosiu

se capeta urmatörile

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ emanate și garantate de catra *Bancă de comerciu și de industria din Temisioră*:

promesse de la *Losele unguresci de premiu*, căte cu fl. 2 cr. 50 bucată; sortitără cea mai deaprope la 15. Maiu nou;

castigulu primariu . . . . . fl. 150,000;

promesse de la *Imprumutul de statu* din anul 1864. à fl. 3. sortitără pro-

sima la 1. Iuniu; castigulu primariu fl. 250,000;

promesse de la *Losele de Honvéd* à fl. 2

er. 50, sortitără procsima la 30.

luniu; castigulu primariu . . . . fl. 100,000;

promesse din *Losele de Creditu* à fl. 4,

sortitără vecina la 1. Iuliu, cu cas-

tigulu primariu de . . . . . fl. 200,000.

Afore de aceste dinsulu *cumpara, vinde, și procura* totu felul de *hartă de bursa și monete de aur*

cu pretiul celu mai solidu, — și mai eftinu ca

la ori și care altu cine-vă primeșce *asecuratiuni*

de totu soiul pentru Societatile de ascurare:

,Dunarea, ,Transilvania, ,Nemzeti și ,Anker..